



Совет Безопасности

Distr.: General
2 December 2005
Russian
Original: English

Письмо Постоянного представителя Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии при Организации Объединенных Наций от 21 ноября 2005 года на имя Генерального секретаря

Имею честь привлечь Ваше внимание к заявлению по поводу указа правительства Непала о средствах массовой информации, распространенному 28 октября 2005 года страной, председательствующей в Европейском союзе, от имени Союза (см. приложение).

Буду признателен за распространение настоящего письма и приложения к нему в качестве документа Совета Безопасности.

(Подпись) Эмир Джоунз Парри
Постоянный представитель
Соединенного Королевства
при Организации Объединенных Наций

**Приложение к письму Постоянного представителя
Соединенного Королевства Великобритании и Северной
Ирландии при Организации Объединенных Наций
от 21 ноября 2005 года на имя Генерального секретаря**

[Подлинный текст на английском,
испанском и французском языках]

**Заявление по поводу указа правительства Непала о средствах
массовой информации, распространенное 28 октября 2005 года
страной, председательствующей в Европейском союзе,
от имени Союза**

Европейский союз глубоко обеспокоен мерами правительства Непала по введению репрессивных ограничений в отношении средств массовой информации Непала и обеспечению их применения. Поправки, предусмотренные в новом указе о средствах массовой информации, ущемляют право на свободу слова.

Европейский союз осуждает проведенную силами безопасности с угрозой применения оружия конфискацию радиоаппаратуры на радиостанции «Кантипур», работающей в диапазоне УКВ, в Катманду.

Согласно публичному заявлению «Тройки» Европейского союза, сделанному в ходе ее визита 4–6 октября, народ Непала желает обеспечения подлинной демократии и наделения его властью. Свобода слова, включая доступ к новостям в диапазоне УКВ, является одним из основополагающих условий установления действительной демократии.

Непальский народ имеет право на жизнь в обществе, в котором уважаются права человека и обеспечивается верховенство права. Европейский союз призывает правительство Непала соблюдать основные права, гарантируемые Конституцией Королевства Непал, и предоставить народу Непала возможность пользоваться своим правом на свободу слова.

Присоединяющиеся страны Болгария и Румыния, страна-кандидат Хорватия*, страны — участницы процесса стабилизации и ассоциации и потенциальные кандидаты Албания, Босния и Герцеговина, бывшая югославская Республика Македония и Сербия и Черногория, страны — члены ЕАСТ Исландия, Лихтенштейн и Норвегия, входящие в Европейскую экономическую зону, а также Республика Молдова и Украина присоединяются к настоящему заявлению.

* Хорватия по-прежнему является участницей процесса стабилизации и ассоциации.